

تجارة المناطق الحرة

نشرة إحصائية إلكترونية

الهيئة الاتحادية للجمارك
Federal Customs Authority



المحتويات

- 02 • تجارة المناطق الحرة
- 03 • مساهمة الإمارات
- 04 • الأقاليم
- 05 • دول التعاون
- 06 • الدول العربية
- 07 • أفضل عشر سلع
- 08 • السلع الأساسية
- 09 • السلع الأساسية

◀ تجارة المناطق الحرة بالدولة
ترتفع إلى 135.4 مليار درهم خلال
الربع الأول من 2014 بنمو 14%

◀ التجارة مع الدول العربية
تقفز إلى 30.5 مليار
درهم خلال الربع الأول
أغلبها إعادة تصدير

◀ دول آسيا وأستراليا والمحيط الهادي
تستمران في صدارة الشركاء التجاريين
بمبادلات تجارية قيمتها 55.7 مليار درهم

◀ الصادرات تنمو 9% لتبلغ 6 مليارات درهم
بنهاية الربع الأول من 2014

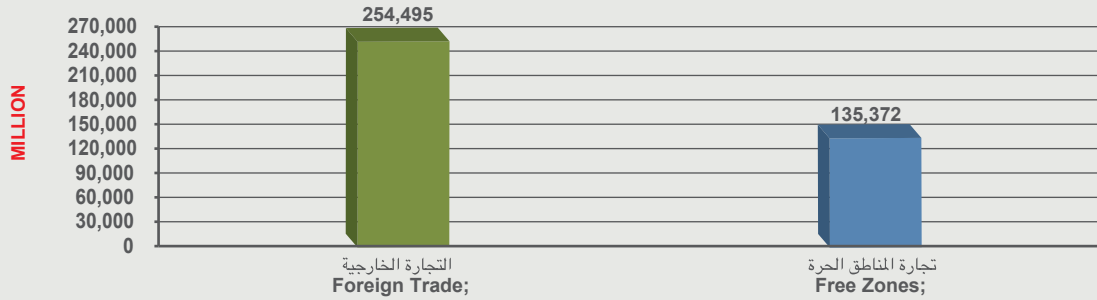
◀ تجارة المناطق الحرة مع دول
مجلس التعاون الخليجي ترتفع إلى
17 مليار درهم

حجم التجارة العام لدولة الإمارات العربية المتحدة للربع الأول 2014
UAE GENERAL TRADE VOLUME 1ST QRT 2014

إجمالي التجارة - Total Trade		إعادة التصدير - ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات - Import		الفترة/PERIOD
الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
39,863	254,495	2,301	57,695	21,311	30,024	16,251	166,776	التجارة الخارجية / Foreign Trade
8,371	135,372	1,883	54,785	873	6,002	5,615	74,585	تجارة المناطق الحرة / Free Zones
48,234	389,868	4,184	112,480	22,183	36,027	21,866	241,361	حجم التجارة العام / General Trade

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / VALUE & WEIGHT BY MILLIONS DHS & KG

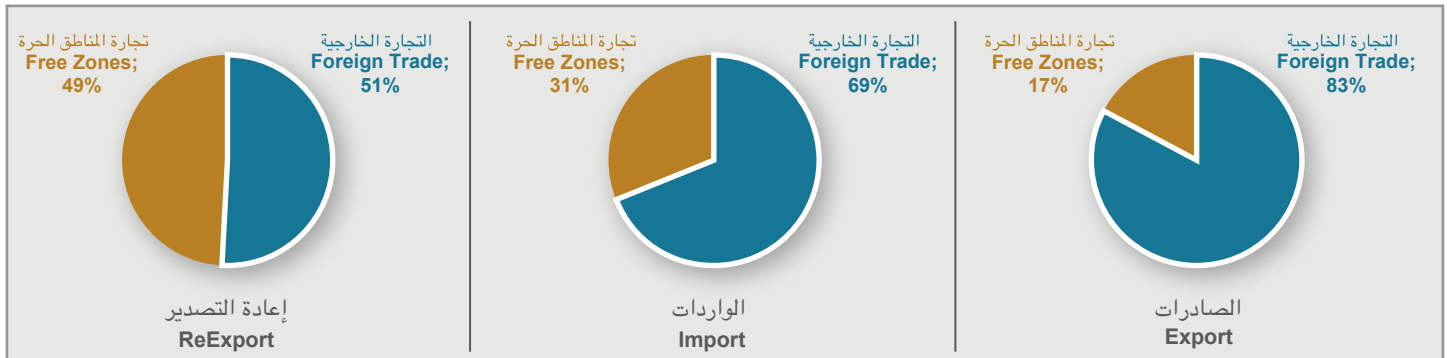
رسم بياني يوضح إجمالي حجم التجارة العام لدولة الإمارات العربية المتحدة للربع الأول 2014
UAE GENERAL TRADE VOLUME 1ST QRT 2014



إجمالي حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من يناير وحتى مارس 2014-2013
THE UAE TOTAL FREE ZONES TRADE VOLUME FROM JANUARY TO MARCH OF 2014-2013

2014								2013								الفترة/Period
إجمالي التجارة Total Trade		إعادة التصدير ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات Import		إجمالي التجارة Total Trade		إعادة التصدير ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات Import		
الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
2,624	44,851	651	17,687	318	1,703	1,655	25,461	1,791	38,005	619	16,633	155	1,719	1,017	19,652	يناير January
2,392	40,733	469	17,448	220	1,674	1,703	21,611	2,167	39,105	471	16,326	197	2,482	1,499	20,297	فبراير February
3,354	49,788	763	19,650	334	2,626	2,257	27,512	2,501	41,411	647	17,122	178	1,303	1,676	22,986	مارس March
8,371	135,372	1,883	54,785	873	6,002	5,615	74,585	6,459	118,521	1,737	50,082	530	5,504	4,191	62,935	المجموع - Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / VALUE & WEIGHT BY MILLIONS DHS & KG



حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة للربع الأول 2014م حسب الإمارة
UAE FREE ZONES TRADE VOLUME 1ST QT 2014 BY EMIRATE

إجمالي التجارة - Total Trade			إعادة التصدير - ReExport			الصادرات غير النفطية Non-Oil Export			الواردات - Import			الإمارة - Emirate
%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	
% 0.05	1	64	% 0	-	-	% 0	0.00	0.42	% 0.1	1	64	أبوظبي Abu Dhabi
% 90	5,653	121,957	% 94	1,718	51,468	% 44	198	2,649	% 91	3,738	67,839	دبي Dubai
% 7	1,836	9,605	% 6	149	3,027	% 37	484	2,192	% 6	1,203	4,386	الشارقة Sharjah
% 0.1	31	179	% 0.1	3	41	% 0.04	0.82	2.54	% 0.2	27	135	عجمان Ajman
% 1	763	1,376	% 0.43	10	234	% 7	163	415	% 1	590	727	راس الخيمة RAK
% 2	87	2,191	% 0.0	3	15	% 12	27	743	% 2	56	1,433	الفجيرة Fujairah
% 100	8,371	135,372	% 100	1,883	54,785	% 100	873	6,002	% 100	5,615	74,585	المجموع Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة للربع الأول 2013م حسب الإمارة
UAE FREE ZONES TRADE VOLUME 1ST QT 2013 BY EMIRATE

إجمالي التجارة - Total Trade			إعادة التصدير - ReExport			الصادرات غير النفطية Non-Oil Export			الواردات - Import			الإمارة - Emirate
%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	
% 0.05	1	58	% 0	-	-	% 0	-	-	% 0.1	1	58	أبوظبي Abu Dhabi
% 91	4,738	108,063	% 96	1,593	48,159	% 73	278	4,032	% 89	2,866	55,872	دبي Dubai
% 6	1,110	7,322	% 3	123	1,729	% 9	78	493	% 8	909	5,099	الشارقة Sharjah
% 0.2	84	228	% 0.1	6	57	% 0.00	-	-	% 0.3	79	171	عجمان Ajman
% 1	453	897	% 0.25	11.34	123.69	% 5	152	289	% 1	290	484	راس الخيمة RAK
% 2	72	1,952	% 0.0	3	13	% 13	23	689	% 2	46	1,250	الفجيرة Fujairah
% 100	6,459	118,521	% 100	1,737	50,082	% 100	530	5,504	% 100	4,191	62,935	المجموع Total

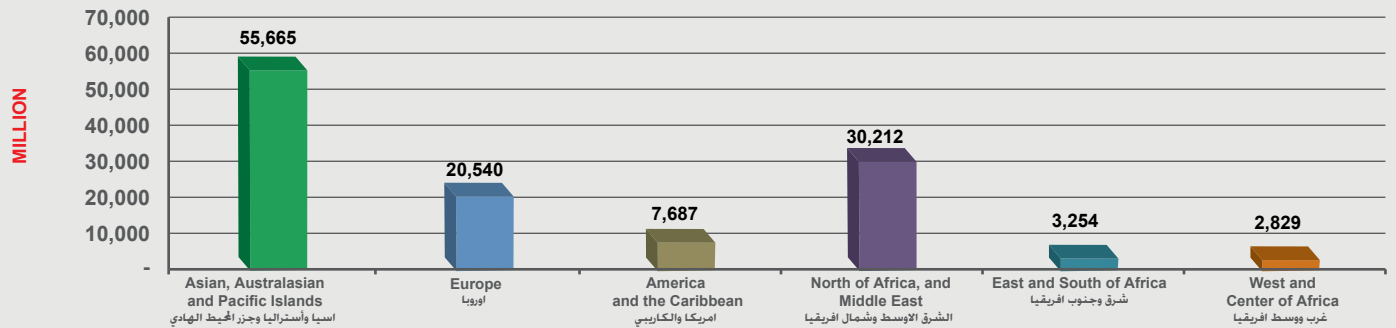
القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة مصنفة حسب الإقليم والقيمة للربع الأول 2014م
UAE FREE ZONES TRADE VOLUME CLASSIFIED BY REGION AND VALUE FOR 1ST QRT 2014

إجمالي التجارة - Total Trade			إعادة التصدير / ReExport		الصادرات / Export		الواردات / Import		الإقليم / Region
%	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
% 46	2,248	55,665	366	10,970	125	1,274	1,757	43,421	آسيا، أستراليا وجزر المحيط الهادي / Asian, Australasian and Pacific Islands
% 17	1,088	20,540	118	4,288	61	833	908	15,419	أوروبا / Europe
% 6	691	7,687	11	829	24	191	656	6,667	أمريكا والكاريبي / America and the Caribbean
% 25	1,483	30,212	662	26,360	255	1,503	567	2,349	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا / North of Africa, and Middle East
% 3	306	3,254	180	1,912	53	331	74	1,012	شرق وجنوب أفريقيا / East and South of Africa
% 2	117	2,829	66	1,700	35	348	16	781	غرب ووسط أفريقيا / West and Center of Africa
% 100	5,933	120,187	1,403	46,059	553	4,479	3,977	69,649	المجموع / Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

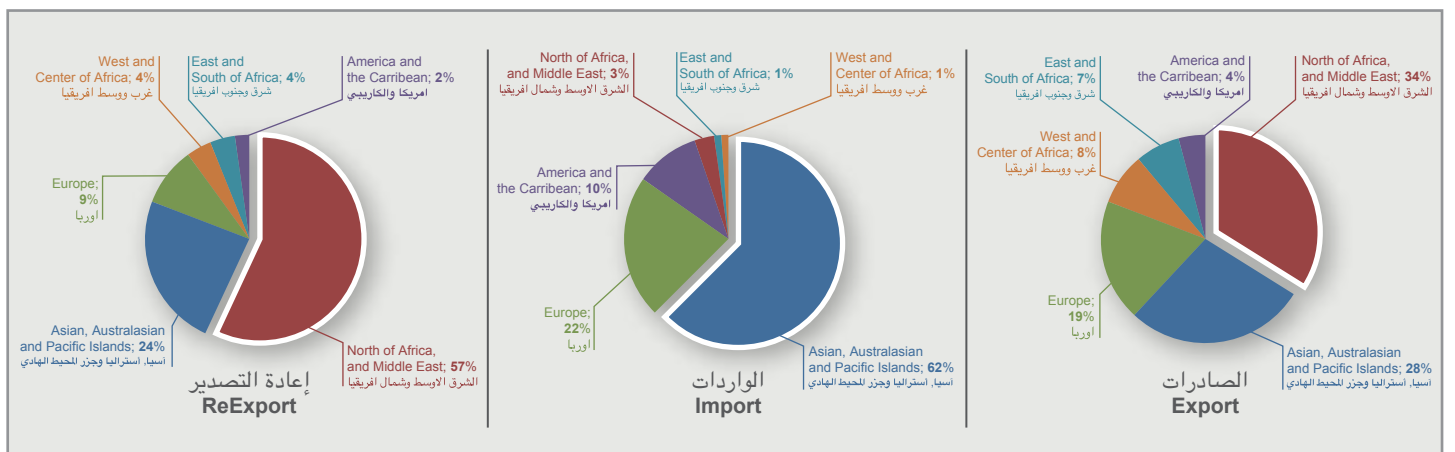
حجم تجارة المناطق الحرة مصنفة حسب الإقليم والقيمة للربع الأول 2014م
FREE ZONES VOLUME BY REGION & VALUE (1ST Q 2014)



حجم تجارة المناطق الحرة مصنفة حسب الإقليم والقيمة والنسبة المئوية للربع الأول 2014م
UAE FOREIGN TRADE VOLUME CLASSIFIED BY REGION & VALUE & PERCENTAGE FOR 1ST QRT 2014

إعادة التصدير / ReExport		الصادرات / Export		الواردات / Import		الإقليم
%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	
% 24	10,970	% 28	1,274	% 62	43,421	آسيا، أستراليا وجزر المحيط الهادي / Asian, Australasian and Pacific Islands
% 9	4,288	% 19	833	% 22	15,419	أوروبا / Europe
% 2	829	% 4	191	% 10	6,667	أمريكا والكاريبي / America and the Caribbean
% 57	26,360	% 34	1,503	% 3	2,349	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا / North of Africa, and Middle East
% 4	1,912	% 7	331	% 1	1,012	شرق وجنوب أفريقيا / East and South of Africa
% 4	1,700	% 8	348	% 1	781	غرب ووسط أفريقيا / West and Center of Africa
% 100	46,059	% 100	4,479	% 100	69,649	المجموع

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

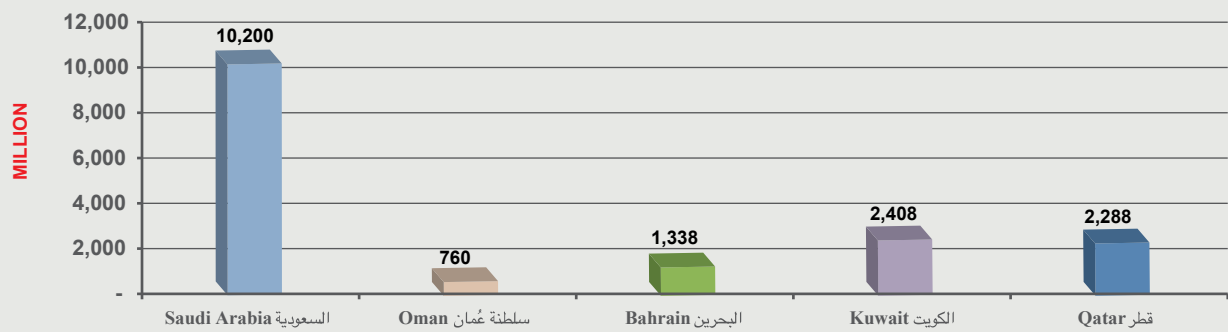


حجم تجارة المناطق الحرة بين دولة الإمارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي للربع الأول 2014م
UAE FREE ZONES TRADE WITH GCC COUNTRIES FOR 1ST QRT 2014

إجمالي التجارة - Total Trade			إعادة التصدير - ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات - Import		دول مجلس التعاون GCC Countries
%	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
% 60	374	10,200	98	9,275	71	289	205	636	السعودية Saudi Arabia
% 4	97	760	6	527	61	165	29	68	سلطنة عُمان Oman
% 8	210	1,338	93	964	4	18	113	356	البحرين Bahrain
% 14	131	2,408	71	2,136	5	74	54	199	الكويت Kuwait
% 13	115	2,288	18	1,697	7	50	91	542	قطر Qatar
% 100	927	16,995	287	14,599	148	595	492	1,801	المجموع / Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

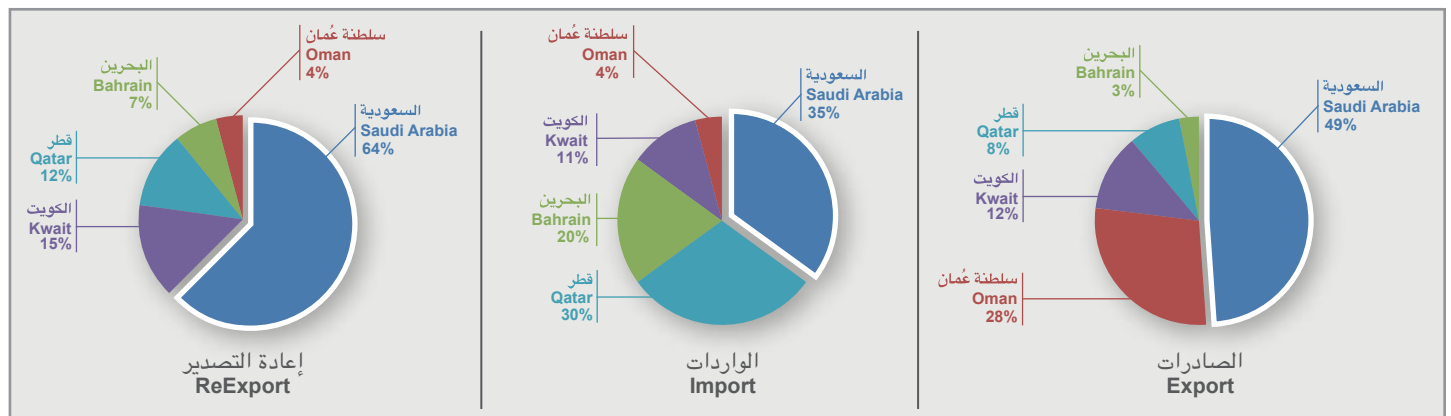
رسم بياني يوضح حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع دول مجلس التعاون للربع الأول 2014م
UAE FREE ZONES TRADE WITH GCC COUNTRIES FOR 1ST QRT 2014



حجم تجارة المناطق الحرة بين دولة الإمارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي مصنفة حسب القيمة والنسبة المئوية
UAE Free Zones Trade with GCC Countries Classified by Value and Percentage

إعادة التصدير - ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات - Import		دول مجلس التعاون GCC Countries
%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	
% 64	9,275	% 49	289	% 35	636	السعودية Saudi Arabia
% 4	527	% 28	165	% 4	68	سلطنة عُمان Oman
% 7	964	% 3	18	% 20	356	البحرين Bahrain
% 15	2,136	% 12	74	% 11	199	الكويت Kuwait
% 12	1,697	% 8	50	% 30	542	قطر Qatar
% 100	14,599	% 100	595	% 100	1,801	المجموع / Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg



حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع الدول العربية للربع الأول 2014م
UAE FREE ZONES TRADE VOLUME WITH ARAB COUNTRIES FOR 1ST QRT 2014

Arab Countries	إعادة التصدير - ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات - Import		الدول العربية
	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
SUADI ARABIA	98	9,275	71	289	205	636	السعودية
SUDAN	17	214	6	44	1	1	السودان
IRAQ	256	5,784	22	299	13	10	العراق
OMAN	6	527	61	165	29	68	سلطنة عمان
LIBYA	7	872	3	107	0.38	0	ليبيا
EGYPT	15	1,660	9	89	10	241	مصر
QATAR	18	1,697	6.63	50	91	542	قطر
BAHRAIN	93	964	4	18	113	356	البحرين
KUWAIT	71	2,136	5	74	54	199	الكويت
LEBANON	7	1,068	2	20	1	53	لبنان
MOROCCO	1	130	1	20	0	14	المغرب
JORDAN	12	887	5	116	4	46	الأردن
SYRIA	6	196	3	111	0.18	2.55	سوريا
SOMALIA	16	97	5	55	0.07	1.32	الصومال
TUNISIA	1	89	0.52	5	44.87	179	تونس
YEMEN	49	493	53	78	0.6	1.5	اليمن
COMOROS	0.4	2.8	0.006509	0.115498	0	0	جزر القمر
MAURITANIA	0	6	2	6	0	0	موريتانيا
ALGERIA	4	368	1	18	0.00	0.30	الجزائر
DJIBOUTI	15.16	80	13.30	57.35	0	0	جيبوتي
PALESTINE	0.04	1	0.18	1	0	0.000	فلسطين
Zone Total:	694	26,546	276	1,621	567	2,350	مجموع الأقطار :

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

أهم 10 سلع تم استيرادها للمناطق الحرة حسب القيمة للربع الأول 2014م
THE MAIN 10 COMMODITIES BY VALUE IMPORTED TO THE FREE ZONES 1ST QRT. 2014

Description	الوزن Weight	القيمة Value	الوصف	الرمز المنسق HS Code
Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks, other apparatus for the transmission or reception of voice, images or other data including apparatus for communication in a wired or wireless network (such as a loca	12.4	15,643	أجهزة هاتف بما فيها أجهزة هاتف للشبكات الخلوية أو غيرها من الشبكات اللاسلكية، أجهزة أخرى لإرسال أو استقبال الصوت أو الصور أو البيانات الأخرى بما فيها أجهزة للاتصال في الشبكات السلكية أو اللاسلكية (كشبكات المنطقة المحلية أو المنطقة الواسعة)، عدا أجهزة ال	85.17
Automatic data processing machines and units thereof, magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not elsewhere specified or included.	15.5	5,911	آلات للمعالجة الذاتية للمعلومات ووحدها؛ قارئات مغناطيسية أو بصرية، آلات نقل المعلومات على حوامل بهيئة رموز، وآلات لمعالجة هذه البيانات، غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر.	84.71
Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude, preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic cons	1,684	5,434	زيت نפט وزيت متحصل عليها من مواد معدنية قارية، غير خام: محضرات غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر محتوية على مالا يقل عن 70% وزناً من زيت نפט أو من زيت مواد معدنية قارية، على أن تكون هذه الزيوت العنصر الأساسي في هذه المحضرات، فضلات زيت.	27.10
Gold (including gold plated with platinum) unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form.	0.02	2,735	ذهب (بما في ذلك الذهب المطلي بالبلاتين) بأشكال خام أو نصف مشغولة أو بشكل مسحوق.	71.08
Monitors and projectors, not incorporating television reception apparatus, reception apparatus for television, whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus.	19	1,781	شاشات عرض "مونيتر" وأجهزة عرض "بروجكتر"، غير مدمج بها جهاز استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)؛ أجهزة استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)، وإن كانت مدمجاً بها جهاز استقبال للإذاعة (راديو) أو جهاز تسجيل أو إذاعة الصوت أو الصورة.	85.28
Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons (other than those of heading 87.02), including station wagons and racing cars.	64.3	1,766	سيارات وغيرها من العربات السيارة المصممة أساساً لنقل الأشخاص (عدا الداخلة في البند 87.02)، بما في ذلك سيارات الاستيشن وسيارات السباق.	87.03
Articles of jewellery and parts thereof, of precious metal or of metal clad with precious metal.	0	1,565	حلي ومجوهرات وأجزاؤها، من معادن ثمينة أو من معادن عادية مكسوة بفضة من معادن ثمينة.	71.13
Worn clothing and other worn articles.	27	1,137	ألبسة مستعملة وأصناف أخر مستعملة.	63.09
Parts and accessories of the motor vehicles of headings Nos. 87.01 to 87.05.	24.8	1,087	أجزاء ولوازم للمركبات الداخلة في البنود من 87.01 لغاية 87.05.	87.08
Printing machinery used for printing by means of plates, cylinders and other printing components of heading 84.42, other printers, copying machines and facsimile machines, whether or not combined, parts and accessories thereof.	12.9	978	آلات وأجهزة تستخدم للطباعة بواسطة الألواح أو الاسطوانات وغيرها من عناصر الطباعة الداخلة في البند 84.42، طابعات أخر والآلات تصوير المستندات وأجهزة النسخ الهاتفية (الفاكس)، وان كانت مدمجة، أجزاؤها ولوازمها.	84.43

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

أهم 10 سلع تم تصديرها من المناطق الحرة حسب القيمة للربع الأول 2014م
THE MAIN 10 COMMODITIES BY VALUE EXPORTED FROM FREE ZONES 1ST QRT 2014

Description	الوزن Weight	القيمة Value	الوصف	الرمز المنسق HS Code
Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes.	17	1,107	لغائف غليظة (سجائر) بأنواع، لغائف صغيرة (سجائر بالوس) ولغائف عادية (سجائر)، من تبغ أو أبداله.	24.02
Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic cons	369	999	زيت نפט وزيت متحصل عليها من مواد معدنية قارية، غير خام: محضرات غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر محتوية على مالا يقل عن 70% وزناً من زيت نפט أو من زيت مواد معدنية قارية، على أن تكون هذه الزيوت العنصر الأساسي في هذه المحضرات، فضلات زيت.	27.10
Parts suitable for use solely or principally with the machinery of headings Nos. 84.25 to 84.30.	14	729	أجزاء معدة حصراً أو بصورة رئيسية للاستعمال مع الآلات والأجهزة الداخلة في البنود 84.25 لغاية 84.30.	84.31
Copper wire.	9	233	أسلاك من نحاس.	74.08
Light-vessels, fire-floats, dredgers, floating cranes, and other vessels the navigability of which is subsidiary to their main function; floating docks, floating or submersible drilling or production platforms.	10	186	سفن إرشاد صوتي وسفن إطفاء الحرائق، سفن جرافة أو كاسحة (كراكات)، رافع عائمة وغيرها من السفن التي تعتبر الملاحة فيها ثانوية بالمقاييس لوظيفتها الرئيسية؛ أحواض سفن عائمة، أرصفة عائمة أو غاطسة للحفر أو للإنتاج.	89.05
Insulated (including enamelled or anodised) wire, cable (including co-axial cable) and other insulated electric conductors, whether or not fitted with connectors; optical fibre cables, made up of individually sheathed fibers, whether or not assembled wit	2.0	185	أسلاك معزولة (بما فيها العنصرية بالمانا أو بأوكسيد الألومنيوم) وكابلات معزولة (بما في ذلك الكابلات المتحدة الجوارب وغيرها من الموصلات المعزولة للكهرباء، وإن كانت مزودة بأدوات توصيل طرفية؛ كابلات من الألياف بصرية مصنوعة من الألياف مكسوة إفرادياً، وإن كانت معج	85.44
Structures (excluding prefabricated buildings of heading 94.06) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, lock-gates, towers, lattice masts, roofs, roofing frameworks, doors and windows and their frames and thresholds for doors,	23.5	164	منشآت (عدا المباني المسبقة الصنع الداخلة في البند 94.06) وأجزاء منشآت (مثل، جسور ومقاطع جسور وبوابات سدود وأبراج وصواري شبيكة وسفوف وهياكل سفوف وأبواب ونوافذ وأطرها وعتبات أبواب ومصاريع ومسند (درازين) ودعامات وأعمدة) من حديد أو صلب؛ ألواح وقضبان زواي	73.08
Tea, whether or not flavoured.	5.8	115	شاي، وإن كان منكهاً.	09.02
Machinery, plant or laboratory equipment, whether or not electrically heated (excluding furnaces, ovens and other equipment of heading 85.14), for the treatment of materials by a process involving a change of temperature such as heating, cooking, roasting	3	79	آلات أو أجهزة، ومعدات للمختبرات، وإن كانت تسخن بالكهرباء (باستثناء الأفران والأجهزة الأخرى الداخلة في البند 85.14)، لمعالجة المواد بتغيير الحرارة مثل، التسخين أو الطبخ أو التجميد أو التفتيط أو إعادة التفتيط أو التجميد أو التفتيط أو التجميد بطريقة با	84.19
Other tubes, pipes and hollow profiles (for example, open seam or welded, riveted or similarly closed), of iron or steel.	22	76	مواسير وأنباب وأشكال خاصة (بروفيلات) مجوفة أخر، (مثل، المضمومة الحواف أو الملحومة أو البرشمة أو المغلفة بطريقة مانلة)، من حديد أو صلب.	73.06

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

أهم 10 سلع تم إعادة تصديرها من المناطق الحرة حسب القيمة للربع الأول 2014م
THE MAIN 10 COMMODITIES BY VALUE REEXPORTED FROM FREE ZONES 1ST QRT 2014

Description	الوزن Weight	القيمة Value	الوصف	الرمز المنسق HS Code
Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks; other apparatus for the transmission or reception of voice, images or other data including apparatus for communication in a wired or wireless network (such as a loca	9.59	16,434	أجهزة هاتف بما فيها أجهزة هاتف للشبكات الخلوية أو غيرها من الشبكات اللاسلكية، أجهزة أخرى لإرسال أو استقبال الصوت أو الصور أو البيانات الأخرى بما فيها أجهزة للاتصال في الشبكات السلكية أو اللاسلكية (كشبكات المنطقة المحلية أو المنطقة الواسعة)، عدا أجهزة ال	85.17
Automatic data processing machines and units thereof, magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not elsewhere specified or included.	11.67	4,580	آلات للمعالجة الذاتية للمعلومات ووحدها؛ قارئات مغناطيسية أو بصرية، آلات نقل المعلومات على حوامل بهيئة رموز، وآلات لمعالجة هذه البيانات، غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر.	84.71
Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic cons	995	3,398	زيت نפט وزيت متحصل عليها من مواد معدنية قارية، غير خام: محضرات غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر محتوية على مالا يقل عن 70% وزناً من زيت نפט أو من زيت مواد معدنية قارية، على أن تكون هذه الزيوت العنصر الأساسي في هذه المحضرات، فضلات زيت.	27.10
Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons (other than those of heading 87.02), including station wagons and racing cars.	73.931	3,065	سيارات وغيرها من العربات السيارة المصممة أساساً لنقل الأشخاص (عدا الداخلة في البند 87.02)، بما في ذلك سيارات الاستيشن وسيارات السباق.	87.03
Articles of jewellery and parts thereof, of precious metal or of metal clad with precious metal.	0.0	1,381	حلي ومجوهرات وأجزاؤها، من معادن ثمينة أو من معادن عادية مكسوة بفضة من معادن ثمينة.	71.13
Monitors and projectors, not incorporating television reception apparatus, reception apparatus for television, whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus.	12.5	1,296	شاشات عرض "مونيتر" وأجهزة عرض "بروجكتر"، غير مدمج بها جهاز استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)؛ أجهزة استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)، وإن كانت مدمجاً بها جهاز استقبال للإذاعة (راديو) أو جهاز تسجيل أو إذاعة الصوت أو الصورة.	85.28
Diamonds, whether or not worked, but not mounted or set.	0.000	1,223	ماس، وإن كان مشغولاً، ولكن غير مركب ولا منظوم.	71.02
Parts suitable for use solely or principally with the machinery of headings Nos. 84.25 to 84.30.	18.486	968	أجزاء معدة حصراً أو بصورة رئيسية للاستعمال مع الآلات والأجهزة الداخلة في البنود 84.25 لغاية 84.30.	84.31
Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes.	11.1	817	لغائف غليظة (سجائر) بأنواع، لغائف صغيرة (سجائر بالوس) ولغائف عادية (سجائر)، من تبغ أو أبداله.	24.02
Parts and accessories of the motor vehicles of headings Nos. 87.01 to 87.05.	13.9	689	أجزاء ولوازم للمركبات الداخلة في البنود من 87.01 لغاية 87.05.	87.08

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة دولة الإمارات العربية المتحدة للربع الأول 2014 مصنفة حسب السلع الأساسية
FREE ZONS TRADE MAIN COMMODITIES 1ST QRT 2014

Description	إعادة التصدير		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات		الوصف	القسم
	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value		
Live animals	0.00	0.04	-	-	0.14	0.59	حيوانات حية	01
Meat and edible meat offal	4.20	16.21	0.45	2.44	6.60	34.21	لحوم واحشاء واطراف صالحة للاكل	02
Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates	1.70	27.41	0.08	0.54	2.39	54.32	أسماك وقشريات, رخويات وغيرها من اللافقريات المائية	03
Dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin,not elsewhere specified or included	6.00	83.09	1.73	29.13	11.68	142.13	ألبان ومنتجات صناعة الألبان : بيض طيور : عسل طبيعي : منتجات صالحة للاكل من أصل حيواني, غير مذكورة ولا داخله في مكان آخر	04
Edible vegetables and certain roots and tubers	0.53	1.64	0.03	0.18	2.00	5.66	خضروات ونباتات وجذور ودرنات, صالحة للاكل	07
Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons	5.94	102.24	0.00	0.04	8.76	138.20	فواكه وأثمار صالحة للاكل : قشور حمضيات وقشور بطيخ أو شمام	08
Coffee, tea, mate and spices	1.79	20.51	6.17	116.87	18.09	185.37	بن وشاي ومته وبهارات وتوابل	09
Cereals	0.87	3.12	0.09	0.45	56.93	93.65	حبوب	10
Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat	0.83	5.40	0.12	1.02	7.91	17.44	منتجات مطاحن : شعير ناشط (مالت) : نشاء حبوب أو جذور أو درنات : إينولين : دايوق القمح (جلوتين)	11
Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder	4.08	16.04	0.01	0.23	9.08	5.52	حبوب وبيذور وأثمار زيتية: حبوب وبيذور وأثمار منوعة:نباتات للصناعة أو للطب: قش وعلف	12
Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes	1.40	10.94	6.50	22.73	20.46	79.33	شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها: دهون غذائية محضرة: شموع من أصل حيواني أو نباتي	15
Preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates	0.80	5.09	1.45	6.49	1.62	11.67	محضرات لحوم وأسماك أو قشريات أو رخويات أو لافقريات مائية أخرى	16
Sugars and sugar confectionery	0.92	13.09	0.16	1.18	500.56	708.07	سكر ومصنوعات سكرية	17
Cocoa and cocoa preparations	0.75	11.85	0.00	0.06	1.64	34.97	كاكاو ومحضراته	18
Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastycooks' products	4.78	18.07	0.87	3.15	7.24	48.85	محضرات أساسها الحبوب أو الدقيق أو النشا أو الحليب : فطائر	19
Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants	1.29	10.47	4.38	16.23	4.37	23.65	محضرات خضروات وفواكه وأثمار أو محضرات من أجزاء أخرى من النباتات	20
Miscellaneous edible preparations	2.28	61.96	1.08	9.51	6.95	127.72	محضرات غذائية منوعة	21
Tobacco and manufactured tobacco substitutes	23.36	1,062.09	16.87	1,108.07	38.26	1,362.87	تبغ وأبدال تبغ مصنعة	24
Salt; sulphur, earths and stone; plastering materials, lime and cement	12.78	18.05	42.72	13.46	96.08	43.39	ملح: كبريت: أتربة وأحجار: جص: كلس وأسمنت	25
Pharmaceutical products	2.01	619.49	0.32	5.33	4.18	1,059.69	منتجات الصيدلانية	30
Fertilisers	5.43	13.65	10.74	33.38	10.07	19.74	أسمدة	31
Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations	14.01	996.70	4.36	89.90	34.74	1,072.89	زيوت عطرية ومستخلصات مواد راتنجية (رزينويد) : محضرات عطور أو نظرية (كوزماتيك) أو جميل (تواليت)	33
Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, dental waxes, and dental preparations with a basis of plaster	3.82	71.77	5.05	27.63	20.17	169.31	صابون . عوامل سطح عضوية (فواسل عضوية), محضرات غسيل . محضرات تشحيم . شموع اصطناعية, شموع محضرة . محضرات صقل أو تلميع . شموع إضاءة وأصناف مائتلة, معاجين لصنع النماذج . شموع طب الأسنان . محضرات طب الأسنان أساسها الجص	34

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة للربع الأول 2014 مصنفة حسب السلع الأساسية FREE ZONS TRADE MAIN COMMODITIES 1ST QRT 2014

Description	إعادة التصدير		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات		الوصف	القسم
	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value		
Plastics and articles thereof	33.47	431.59	38.07	307.44	133.14	992.05	لدائن ومصنوعاتها	39
Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut)	1.67	136.32	0.06	3.04	3.81	387.35	مصنوعات من جلد: أصناف عدة الحيوانات والسراجه: لوازم السفر. حقائب يدوية وأوعية ماثلة لها: مصنوعات من مصارين الحيوانات (عدا مصارين دودة القز)	42
Wood and articles of wood; wood charcoal	6.83	23.61	0.84	9.58	115.05	250.33	خشب ومصنوعاته: فحم خشبي	44
Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard	24.65	116.12	3.72	30.88	80.44	358.38	ورق وورق مقوى (كرتون): مصنوعات من عجينة السليلوز أو من ورق أو من ورق مقوى	48
Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans	0.15	17.88	1.04	21.83	0.57	61.06	كتب، صحف، صور وغيرها من منتجات الطباعة والنشر: مخطوطات يدوية، مستنسخات وتصاميم	49
Carpets and other textile floor coverings	0.77	38.97	0.02	0.32	1.49	49.14	سجاد وأغطية أرضيات آخر من مواد نسجية	57
Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery	1.36	26.90	0.04	2.92	1.46	29.06	أقمشه منسوجة خاصة: أقمشه ذات خمل "أوبار" من مواد نسجية: مسننات (دانتيل): دبابيح: أصناف عقادة: مطرزات	58
Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use	0.21	6.94	0.15	1.30	0.56	17.35	نسيج مشربة أو مطلية أو مغطاة أو منضدة: أصناف نسجية مناسبة للاستخدام الصناعي	59
Knitted or crocheted fabrics	0.26	6.02	0.05	2.87	0.78	21.96	أقمشة مصنرة أو كروشيه	60
Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted	3.83	399.69	0.49	30.95	9.99	892.50	البسة وتوايع البسة من مصنرات أو كروشيه	61
Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted	3.52	363.20	0.68	50.26	8.67	903.53	البسة وتوايع البسة، من غير المصنرات أو الكروشيه	62
Footwear, gaiters and the like, parts of such articles	3.87	353.07	0.02	0.54	9.51	671.30	أحذية وطماقات وما يماثلها: أجزاء هذه الأصناف	64
Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery, coin	0.10	2,723.57	0.26	12.50	0.53	5,836.64	لؤلؤ طبيعي أو مستنبت وأحجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة ومعادن عادية مكسوة بفضة من معادن ثمينة، مصنوعات من هذه المواد: حلي الغواية (مقلدة): نقود	71
Iron and steel	32.83	149.55	81.35	95.26	670.57	1,409.29	الحديد والصلب (فولاذ)	72
Articles of iron or steel	31.77	515.93	66.80	414.71	174.54	1,243.38	مصنوعات من حديد أو صلب (فولاذ)	73
Aluminium and articles thereof	3.83	46.37	9.05	95.14	41.87	414.20	ألومنيوم ومصنوعاته	76
Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles	68.19	21,662.74	12.45	370.11	129.72	22,590.43	آلات وأجهزة ومعدات كهربائية وأجزاؤها: أجهزة تسجيل وإذاعة الصوت، أجهزة تسجيل وإذاعة الصوت والصورة في الإذاعة المرئية (تلفزيون) وأجزاء ولوازم هذه الأجهزة	85
Total	317	30,207	318	2,938	2,253	41,567		الجموع

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

هاتف: 009712 . 6979700
009714 . 3119996
فاكس: 009712 . 6735221
009714 . 3930199
بريد الكتروني: fcapr@fca.gov.ae
www.fca.gov.ae

المراسلات

أبوظبي، شارع الفلاح
وزارة المالية، الطابق 2
ص. ب: 35000 أبوظبي.
111333 دبي.

الناشر

الهيئة الاتحادية للجمارك
دولة الإمارات العربية المتحدة

الهيئة الاتحادية للجمارك
Federal Customs Authority



المناطق الحرة

نشرة إحصائية إلكترونية شهرية

FREE ZONES

Electronic Statistical Bulletin

الهيئة الاتحادية للجمارك
Federal Customs Authority



INSIDE

- UAE Free Zones Trade 02
- Emirates Contribution 03
- The Regions 04
- GCC Countries 05
- Arab Countries 06
- The Main 10 Commodities 07
- The Main Commodities 08
- The Main Commodities 09

► UAE Free Zone Trade rises to 135.4 Billion AED during the First quarter 2014, with 14% Growth

- Asian, Australasian and Pacific Islands Countries continue to Acquires the top of the commercial partners with trade exchanges valued 55.7 Billion AED
- Exports grow by 9% to reach 6 Billion D by the end of the first quarter 2014
- State free zone trade with GCC Countries rise to 17 Billion AED
- Trade with Arab Countries during first quarter 2014 jumps to about 30.5 Billion AED, most of it is Re-Export